



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

IGN

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

IDONEAMENTE. adv. Idoneamente, aptamente, convenientemente, accommodadamente, a propósito, positivamente.

IDONEIDADE. } Idoneidade, capacidade, sci-
IDONEIDADE. } encia, saber, habilidade, apti-
IDONEIDADE. } dão, propriedade, pericia.
IDONEO. adj. m. NEA. f. Idoneo, capaz, habil,
proprio, conveniente, apto, proporcionado, accom-
modado, congruente, correspondente.

I D R

IDRA. f. f. Hydra, cobra, serpente de sete cabeças, que dizem matara Hercules.

IDRAGOGIA. f. f. Hydragogia, extracção das aguas de hum lugar para as fazer passar para outro.

IDRAGOGO. adj. m. Hydragogo; o que se diz de hum medicamento bom para fazer evacuar os humores feroços.

IDRARGIRO. f. m. Hydrargiro, argento vivo, ou azougue artificial.

IDRAULICA. f. f. Hydraulica, sciencia, que ensina a conducção das aguas, e o meio de as elevar.

IDRAULICO. adj. m. CA. f. Hydraulico, pertencente á hydraulica.

Orologio idraulico. Clypsidro, relógio d'agua.

IDRELEO. f. m. Hydreleo, medicamento feito d'agua, de oleo, e de lithargyrio. Termo de Medicina.

IDRIA. f. f. Quarta, pote, cantaro, talha d'agua.

IDROCEFALO. f. m. Hydrocefalo, tumor aquoso em a cabeça. Termo de Medicina.

IDROCELE. f. f. Hydroceles, enfermidade das bolsas inchadas por humna fluxão de serosidade. Termo de Medicina.

IDROFILACCIO. f. m. Conserva d'agua.

IDROFOVO. adj. m. VA. f. Hydrofovo, que teme a agua.

IDROGRAFIA. f. f. Hydrografia, sciencia, que ensina a arte de navegar, de fazer as cartas maritimas, &c.

IDROGRAFICO. adj. m. CA. f. Hydrografico, pertencente á Hydrografia.

IDROGRAFO. f. m. Hydrografo, Author, que escreveu sobre a Hydrografia, e que fez Cartas Hydrograficas.

IDROMANTE. f. m. Hydromante, adivinhador, que professa tirar preságios por meio d'agua.

IDROMANZIA. f. f. Hydromancia, arte de adivinhar por meio d'agua.

IDROMELE. f. m. Hydromel, bebida feita com agua, e mel. Termo de Medicina.

IDROMETRA. f. m. Hydrometra, o que tem a arte de medir os liquidos.

IDROMETRIA. f. f. Hydrometria, Arte, que ensina a medir as aguas, os fluidos.

IDROMÉTRICO. adj. m. CA. f. Hydrometrico, pertencente á arte de medir os liquidos.

IDRONFALO. f. m. Hydronfalo, ernia, que se fórma no embigo. Termo de Medicina.

IDROPE. v. **IDROPIA.**

IDROPEPE. f. f. Qualidade de planta aquatica.

IDRÓPICO. adj. m. CA. f. Hydropico, que tem os membros inchados por hum abundancia d'agua, e de vento.

IDRÓPICO. f. m. Hydropico, enfermo da hydropizia.

IDROPIA. f. f. Hydropizia, enfermidade.

IDROSTÁTICA. f. f. Hydrostatica, parte da Mecanica, que considera o pezo dos corpos liquidos, e sobre tudo o da agua, ou dos corpos graves postos sobre corpos liquidos, comparados hums com os outros.

IDROSTÁTICO. adj. m. CA. f. Hydrostatico, pertencente á hydrostatica.

J E J

JEJUNAMENTE. adv. Em jejum, sem comer, em fórma de jejum, com jejum.

JEJUNO. f. m. O intestino jejuno. Termo de Anatomia.

J E M

JEMÁLE. adj. m. f. Hyemal, do Inverno.

J E N

JENA. } Hyena, animal feroz quadrupede.

JENE. f. f. }
Jena. Gato de Algalia.

J E R

JÈRA. f. f. Hiera, especie de Electuario Medicinal.

JERARCHIA. } v. } **GERARCHIA.**

JERARCHICO. } v. } **GERARCHICO.**

JERATTE. f. f. Qualidade de pedra preciosa.

JERI. adv. Hontem, o dia proximo passado.

JER L'ALTRO. } adv. Ante-hontem.

JERLALTRO. }
JER MATTINA. adv. Hontem pela manhã.

JER NOTTE. adv. Hontem á noite, á noite proxima

passada.

JERÒFILA. f. f. Qualidade de flor.

JEROGLIFICAMENTE. adv. Jeroglyficamente, mysteriosamente.

JEROGLIFICO. f. m. Jeroglyfico, figura, ou symbolo mysterioso.

JEROGLIFICO. adj. m. CA. f. Jeroglyfico, que contém hum jeroglyfico.

JERSERA. adv. Hontem á tarde.

I G N

* **IGNARISSIMO.** sup. m. MA. f. Ignorantissimo, muito ignorante. Superlativo Latino.

* **IGNARO.** adj. m. RA. f. Ignorante, não sabedor, que não tem letras. Palavra Latina.

* *Ignaro.* Ignorado, não sabido.

IGNATONE. f. m. Grande glutão, o que come desmarcadamente.

Ignatone. Homem, que não tem prestimo para couza alguma. Palavra Latina.

* **IGNÁVIA.** f. f. Ignavia, cobardia, preguiça, poucamento, frouxidão, inercia, madraçaria, tibieza no operar. Palavra Latina.

* **IGNÁVO.** adj. m. VA. f. Preguiçoso, madraço, inerte, covarde, apoucado, frouxo, tibio no operar. Palavra Latina.

* **IGNE.** f. m. Fogo. Palavra Latina.

* **IGNEO.** adj. m. NEA. f. Igneo, que he da qualidade, e natureza do fogo. Palavra Latina.

IGNÍCOLO. f. m. Faísca, pequeno corpo de fogo. Palavra Latina.

IGNIFERO. adj. m. RA. f. Que traz, que lança fogo. Palavra Latina.

* **IGNITO.** adj. m. TA. f. Accezo, inflamado, afogueado, que replandece á maneira de fogo. Palavra Latina.

IGNÓBILE. adj. m. f. Mecanico, baixo, humilde, abjecto, vil, de baixa linhagem, sem nobreza, plebéo.

IGNOBILISSIMAMENTE. adv. sup. Vilissimamente, com muita baixaza, sem nobreza alguma.

IGNOBILISSIMO. sup. m. MA. f. Muito mecanico, baixissimo, muito vil, que não tem nobreza alguma.

IGNOBILITA. } v. } **IGNOBILTA.**

IGNOBILIDADE. } v. } **IGNOBILTADE.**

IGNOBILITATE. } v. } **IGNOBILTATE.**

IGNOBILITARE. v. a. Envilecer, fazer vil, baixo, destituir, privar da nobreza, aniquilar.

IGNOBILITARSI. v. n. p. Envilecer-se, fazer-se vil, privar-se da nobreza com suas acções vis, aniquilar-se.

IGNOBILMENTE. adv. Vilmente, com baixaza, mecanicamente, sem nobreza alguma.

IGNOBILTÁ. } Vileza, baixaza de nasci-

IGNOBILTADE. } }
IGNOBILTATE. } }
IGNOBILTATE. f. f. } }
timento, abjecção.

* **IGNOCCO.** v. **GNOCCO.**

* *Ignocco.* Estolido, louco, insensato, estúpido.

IGNO-

IGNOMÍNIA. f. f. Ignominia, afronta, vituperio, infamia, deshonra, opprobrio, torpeza, vergonha.

IGNOMINIOSAMENTE. adv. Ignominiosamente, vergonhosamente, com deshonra, afrontosamente, com infamia, contumeliosamente.

IGNOMINIOSÍSSIMO. sup. m. MA. f. Ignominiosíssimo, muito vergonhoso, contumeliosíssimo.

IGNOMINIOSO. adj. m. SA. f. Ignominioso, afrontoso, infame.

Ignominioso. Deshonrado, diffamado, notado de infamia.

IGNORÁBIL. adj. m. f. Ignorável, que se pôde ignorar.

IGNORANTÁCCIO. aug. D' IGNORANTE. Ignorantão, grande ignorante.

IGNORANTÁGGINE. f. f. Ignorancia, bestialidade, loucura, necessidade.

IGNORANTE. adj. m. f. Ignorante, privado do saber, que tem ignorancia, illiterato, indifcreto, imperito.

Ignorante. Descortez, vil, miseravel, grosseiro, zotico, rude, pouco amoroso.

IGNORANTELLO. dim. m. LA. f. Algum tanto ignorante.

IGNORANTEMENTE. adv. Ignorantemente, sem conhecimento, imprudentemente, sem doutrina, imperitamente, despropositadamente.

IGNORANTÍSSIMAMENTE. adv. sup. Ignorantíssimamente, com grandissima ignorancia.

IGNORANTÍSSIMO. sup. m. MA. f. Ignorantíssimo, muito ignorante.

IGNORANTONE. aug. D' IGNORANTE. Ignorantão, grandissimo ignorante.

IGNORANTAZZO. v. IGNORANTÁCCIO.

IGNORANZA. Ignorancia, inficiencia, falta de sciencia, de litteratura,

IGNORANZIA. f. f. Impericia, indifcreção.

IGNORARE. v. a. Ignorar, não saber.

Ignorar. Ignorar, não querer conhecer alguma coisa.

IGNORATO. adj. m. TA. f. Ignorado, incognito, desconhecido, não sabido.

IGNOSCERE. v. a. Perdoar, dar perdão. Palavra Latina.

IGNOTAMENTE. adv. Desconhecidamente, occultamente, clandestinamente, ás escondidas, cubertamente, incognitamente, sem se saber, escuramente.

IGNOTÍSSIMO. sup. m. MA. f. Desconhecidissimo, muito ignorado.

IGNÓTO. adj. m. TA. f. Ignoto, desconhecido, ignorado, occulto, clandestino, incognito.

IGNUDAMENTE. adv. Nuamente, despudadamente, sem ornato, sem enfeite, sem vestidos alguns.

Ignudamente. no fig. Sinceramente, com sinceridade, abertamente.

IGNUDARE. v. a. Despir, pôr nú, despojar, tirar os vestidos, e ornatos.

IGNUDARSI. v. n. p. Despir-se, pôr-se nú, despojar-se dos vestidos, dos ornatos.

IGNUDATO. adj. m. TA. f. Nú, despido, despojado dos vestidos, dos ornatos, que não tem enfeites.

IGNUDISSIMO. sup. m. MA. f. Nuissimo, muito nú, despojado inteiramente dos vestidos.

Ignudissimo. no fig. Destituidissimo, muito falto.

Ignudissimo anche delle prime cognizioni. Destituidissimo, até das primeiras noções.

IGNUDITÀ. Nudez, ou nudeza, estado de huma pessoa nua.

IGNUDITÀDE. f. f. Nudez, ou nudeza, estado de huma pessoa nua.

IGNUDO. adj. m. DA. f. Nú, despido, que não tem vestido algum, todo descuberto.

Ignudo. no fig. Nú, privado, descuberto.

Terra ignuda di erbe. Terra privada, nua de herba.

Parte I.

Campo ignudo di gente. Campo despido de gente, sem gente alguma.

Essere ignudo di dignità. Estar privado de dignidade, não ter dignidade alguma.

Ignudo. Público, conhecido, manifesto, claro, patente, descuberto.

Il secreto dell' amico fa ignudo. Descubre, e põe patente o segredo do amigo.

Ignudo nato. Inteiraente nú. Tem a mesma significação que *Nudo*; mas faz-se muito mais evidente.

Ignudo nato. Espada nua, desembainhada.

Ignudo ferro. Espada nua, desembainhada.

Ignudo spada. Espada nua, desembainhada.

Ignudo. Nú, pobre, despido, que tem falta.

Ignudo. no fig. Nú, simples, sincero, despojado de ornatos; sem fingimento.

IGNUDO. f. m. Nudez, a parte, que está nua.

IGNUNO. v. ALCUNO. Algum.

I G R

IGRÒMETRO. f. m. Igrometro, igroscopio, instrumento, de que se usa para se medir a humidade.

IGROSCÓPIO. f. m. Igrometro, igroscopio, instrumento, de que se usa para se medir a humidade.

I G U

IGUAGLIANZA. EGUALITÀ.

IGUAGLIANTE. EGUAGLIANTE.

IGUAGLIARE. EGUAGLIARE.

IGUAGLIARSI. EGUAGLIARSI.

IGUAGLIATO. EGUAGLIATO.

IGUALE. EGALE.

IGUALEZZA. EGUALEZZA.

IGUALÍSSIMA-MENTE. EGUALÍSSIMA-MENTE.

IGUALÍSSIMO. EGUALÍSSIMO.

IGUALITÀ. EGUALITÀ.

IGUALITÀDE. EGUALITÀDE.

IGUALITÀTE. EGUALITÀTE.

IGUALMENTE. EGUALMENTE.

IGUANA. f. f. Qualidade de lagarto d'agua.

I L

IL. O. Artigo masculino do numero singular dos nomes, que começam por huma vogal, ou pela letra S, seguida de outra consoante.

IL. Quando se pôspõe aos monosyllabos A, CHE, CO, DA, DE, SE, SU, deixa a sua vogal, e se ajunta com a vogal, que lhe precede, dizendo-se, e escrevendo-se *Al, Ch' l, Col, Dal, Del, Se' l, Su' l, &c.*

IL. He muitas vezes huma particula expletiva, que dá maior força, ou mais precisa distincção ao que se está exprimindo.

Chi sarà il peccatore, che. Qual será o peccador, que.

IL. Depois das particulas PER, e CON se usou muito raras vezes pelos melhores Escriptores.

IL. Pronome masculino no quarto caso. O.

IL. Regularmente se costuma prepôr ás particulas MI, TI, SI, CI, VI.

IL. Commumente se pôspõe ás particulas ME, TE, SE, CE, NE, VE, e algumas vezes tambem a SI.

I L A

ILARE. adj. m. f. Alegre, contente, gostoso, fatiffeito, aprazível, jucundo.

ILARITÀ. Alegria, bello humor, contentamento, festividade, prazer, satisfação, jucundidade, festejo.

ILARITÀDE. Alegria, bello humor, contentamento, festividade, prazer, satisfação, jucundidade, festejo.

ILARITÀTE. f. f. Alegria, bello humor, contentamento, festividade, prazer, satisfação, jucundidade, festejo.

I L D

IL DI CHE. adv. Pelo que, pela qual razão, por cuja causa.

I L E

I L E O. f. m. Ileo, hum dos ossos, que compõe os ossos inominados. Termo de Anatomia.

I L I

ILIACO. adj. m. Iliaco, epitheto, que se dá a dous grandes vasos; ductos, ou arterias, que apartando-

Lll iii

te